

*St. Francis
de Sales Parish*

195 W. 13th Street
Holland, MI 49423

www.stfrancisholland.org

THIRTIETH SUNDAY
in Ordinary Time
XXX Domingo Ordinario



He said to him, "You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your soul, and with all your mind."

(Matthew 22:37)

Jesus le dijo: "Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente."

Mateo 22:37

Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

In Christ, Frs. Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

En Cristo, Padres Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Life in Christ—the Sacraments

Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit www.stfranchisholland.org/baptism for more info.

Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluye formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Para mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite www.stfranchisholland.org/baptism

First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/ first-reconciliation.

Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a platicas de preparación matrimonial.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.

Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at rvaldez@stfranchisholland.org or 392-6700. Info. is also available at www.stfranchisholland.org/node/632.

Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a rvaldez@stfranchisholland.org

Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at www.stfranchisholland.org.

Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévase un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.

Pastoral Staff

Rev. Charles Brown, Pastor (616) 392-6700 Ext. 106
Rev. Kyle Kilpatrick, Associate Pastor Ext. 116
Sr. Noella Poinsette O.S.F., Outreach/ Social Justice Ext. 114
Tom Eggleston, Pastoral Associate Ext. 104
Guillermo Flores, Immigration Assistance Ext. 110

Administration Staff

Elvia Dominguez, Business Manager Ext. 124
Francisca Flores, Accountant Ext. 102
Emily Alba, FAFF Administrative Assistant Ext. 109
Connie Ayling, Administrative Assistant Ext. 101
Jason Heydens, Maintenance (616) 499-1166

Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director Ext. 117

Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse (616) 392-6700

Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director Ext. 111
Susan Bippley, Coordinator of Children's Ministries Ext. 115

Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch Ext. 119

Rectory

(616) 392-3985

Fax (616) 392-2474

Corpus Christi School

St. Vincent de Paul

(616) 994-9864

(616) 394-0676

What's Happening @ SFDS / Lista de Eventos en SFDS

Scripture Readings for the Week

Monday, Oct. 30

Rom 8:12-17
Lk 13:10-17

Tuesday, Oct. 31

Rom 8:18-25
Lk 13:18-21

Wednesday, Nov. 1

Rv 7:2-4, 9-14
1 Jn 3:1-3
Mt 5:1-12a

Thursday, Nov. 2

Wis 3:1-9
Rom 5:5-11

Friday, Nov. 3

Rom 9:1-5
Lk 14:1-6

Saturday, Nov. 4

Rom 11:1-2a, 11-12, 25-29
Lk 14:1, 7-11

Sunday, Nov. 5

Mal 1:14b; 2:2b. 8-10
1 Thes 2:7b-9, 13
Mt 23:1-12

Lecturas Bíblicas de la Semana

Lunes, 30 de Octubre

Rom 8:12-17
Lc 13:10-17

Martes, 31 de Octubre

Rom 8:18-25
Lk 13:18-21

Miércoles, 1 de Nov.

Apoc 7:2-4, 9-14
1 Jn 3:1-3
Mt 5:1-12a

Jueves, 2 de Noviembre

Sab 3:1-9
Rom 5:5-11

Viernes, 3 de Noviembre

Rom 9:1-5
Lc 14:1-6

Sábado, 4 de Noviembre

Ef 2:19-22
Lc 6:12-16

Domingo, 5 de Nov.

Mal 1:14b; 2:2b. 8-10
1 Tes 2:7b-9, 13
Mt 23:1-12

Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)
Sunday 8:30 & 10:30 am
Sunday 12:30 pm (Español)

Daily Masses

Monday 12:10 pm
Tuesday 9:00 am
Wednesday 6:00 pm (Español)
Thursday 12:10 pm

Office Hours

Monday - Wednesday
9:00 am to 6:00 pm
Thursday & Friday
10:00 am to 5:00 pm

Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm
Saturday—4:00 to 5:00 pm
Saturday @ OLL 9-10:00 am

Hope College Masses

Daily: M-Sat.—12:00 pm
Winants Auditorium
Graves Hall, 263 College
Sunday—5:00 pm
Bultman Student Chapel
115 E 12th St.

OFFERTORY

Sunday, October 22

\$ 10,319.95

Envelopes + checks
244

Automated Donations

\$ 2,516.00

48 Participants

World Mission Sunday

\$ 2,781.00

St. Francis Weekly tithe

Catholic Relief Service

All Saints Day Mass Schedule

Wednesday, Nov. 1

St. Francis de Sales

12:10 PM English
7:00 PM Bilingual

Our Lady of the Lake

9:00 AM and 6:30 PM

Corpus Christi School

8:45 AM

Mass of Remembrance

St. Francis will commemorate All Souls Day with a Mass of Remembrance on

Thursday, November 2 at 7:00 pm.

At that Mass we will pray in a special way for all our parishioners who passed away in the last year. Please join us to pray for them and also to pray for any and remember anyone who you love who has died. There will be a candle procession at this Mass.

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Saturday/Sábado, Oct. 28, 2017

5:00 pm † All Souls—*Nguyen family*

Sunday/Domingo, Oct. 29, 2017

8:30 am † Mau Nguyen—*Nguyen family*
10:30 am † For the People
12:30 pm † Henry Diaz—*sisters & brothers*

Monday/Lunes, Oct. 30, 2017

12:10 pm † deceased members of St. Francis

Tuesday/Martes, Oct. 31, 2017

9:00 am † deceased members of St. Francis

Wednesday/Miércoles, November 1, 2017

12:10pm † All Saints Day Mass—*English*
7:00 pm † All Saints Day Mass—*Bilingual*

Thursday/Jueves, November 2, 2017

7:00 pm † Mass of Remembrance—*All Souls Day*

Saturday/Sábado, November 4, 2017

5:00 pm † Mario Sgroia—*daughter*

Sunday/Domingo, November 5, 2017

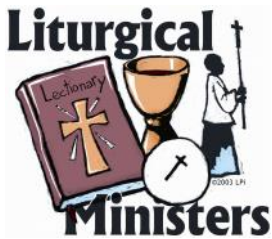
8:30 am † All Souls—*Huynh family*
10:30 am † Darren Ricci—*Ricci family*
12:30 pm † For the People



The Prison and Jail Ministry is again seeking donations for our annual Christmas Drive. Please consider visiting the imprisoned through collecting the following items for our local prisons, jails, juvenile detention centers and shelters.

- New White Tube socks
- New Reading Glasses—Strengths +1.0, +1.25 and +3.0
- Travel Size Hygiene Items—Shampoo, conditioner, body wash, deodorant, lip balm, toothpaste.

Please place items in the designated box in the Gathering Space or bring them to the Parish office.



We are in need of MANY more liturgical ministers. Please consider using your gifts of time and talent to join our ministry team. We can accommodate all scheduling needs, so don't let that get in the way of committing to helping out your parish family. We have training sessions coming up for all ministers.

Please go to www.stfrancisholland.org/training or call the parish office to register.

Saturday, November 4, 2017

Altar Server Training—9:00 AM

Eucharistic Minister Training—English—9:45 AM

Hospitality Training Minister—English—10:30 AM

Sacristan Training—11:15 AM

Eucharistic Minister Training—Spanish—12:00 PM

Estamos necesitando MUCHOS mas ministros litúrgicos. Considere por favor usar sus dones de tiempo y talento para unirse a nuestro equipo de ministerios. Podemos acomodar todos los horarios necesarios, entonces no deje que eso sea un obstáculo a comprometerse para ayudar a su familia parroquial. Tendremos sesiones de entrenamiento próximamente para todos los ministros.

Para registrarse visite por favor nuestro sitio web www.stfrancisholland.org/training o llame a la oficina.

Entrenamientos del Sábado 4 de Noviembre 2017

Entrenamiento de Monaguillo—9:00 AM

Ministros de Eucaristía—Inglés—9:45 AM

Ministros de Hospitalidad—Inglés—10:30 AM

Entrenamiento de Sacristán—11:15 AM

Ministros de Eucaristía—Español—12:00 PM



Forever Young

Celebrate Thanksgiving with Parish Staff

Wednesday, Nov. 8

11:30 AM Multi-Purpose Room

RSVP to Barb Tenpas 396-2102

New members welcome!

The Diocese of Grand Rapids invites parents who have experienced the loss of a child before baptism to a

MASS FOR GOD'S CHILDREN

Celebrated by Fr. Thomas Cavera

Friday, Nov. 3, 7:00 p.m.

Cathedral of Saint Andrew

301 Sheldon SE, Grand Rapids

A memorial rose and naming cards will be provided for families who have lost a child(ren). If you would like to reserve a rose and have your child(ren) remembered on a name card please contact Mary Pereira before Nov. 1 by calling (616) 240-7896 or email: mpereira@dioceseofgrandrapids.org.

All are welcome to attend

including parents, grandparents, siblings, relatives and friends.

A reception will follow Mass.

Corpus Christi Foundation Happy All Saints Day!



While Halloween gets most of the attention in today's culture, All Saints Day, is a special day of holy obligation. It is a wonderful time for us to remember those who came before us and the loved ones that we have lost, who we hope have become saints themselves. We honor those who had the endurance to finish the race.

Memorial Gifts provide a perfect opportunity to celebrate the memory of a loved one (family, friend and/or co-worker). When you find that you can remember someone you loved and at the same time do something good for an organization, such as the Corpus Christi Foundation, you have found a lasting and useful way to commemorate that person's life.



JOIN US. DREAM WITH US. BUILD WITH US.

Find us on Facebook... "Corpus Christi Foundation"

www.ccfoundationhz.org





How can one day transform you?

Leave all your burdens behind and come encounter our Savior Jesus Christ as he makes you into a new creation loved by God during this day long retreat.

Date: November 18, 2016

Time: 9:00am—4:00pm (*Registration begins at 8:30*)

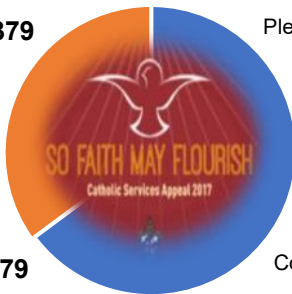
Place: St. Francis Lower Level

Cost: \$15

Registration will take place in the gathering space after all English Masses and on the parish website www.stfranchisholland.org/oneday-onelife. For more information contact Craig at (616) 403-3462.

CSA & More Parish News

Short: **\$20,379**



Pledges Made: **\$127,084**

Déficit: **\$20,379**

Contribuciones: **\$127,084**

Our pledge total for our 2017 **Catholic Services Appeal** now stands at \$127,084, thanks to the 332 households who have contributed so far. So, we are \$20,379 short of our goal. We continue to encourage new families to get involved, so that we can both cover our diocesan CSA assessment of \$127,463 and raise \$20,000 toward the replacement of our failing lighting controls. If you have never given to CSA, please consider starting this year. Also, please pray for the success of our 2017 CSA campaign.

*El total de la ofrenda de compromiso para nuestra **Campaña de Servicios Católicos** es de \$127,084, gracias a los 332 hogares que han contribuido hasta ahora. Entonces, tenemos un déficit de \$20,379 en nuestra meta. Seguimos animando a que nuevas familias participen, para poder cubrir nuestra obligación con la diócesis de \$127,463 y recaudar los \$20,000 necesarios para reemplazar nuestros controles eléctricos que ya están fallando mucho. También les pedimos que recen por el éxito de nuestra campaña CSA 2017.*

Reformation 500 Holland

This Sunday, October 29, will cap a month of Sunday commemorations in honor of the 500th anniversary of the Reformation. Join us for a community-wide worship service to be held at Christ Memorial Church at 5 PM. (Note that's two hours earlier than the previous events.) A massed choir of local singers will complement the congregational singing. Bob Batastini, assistant choir director at St. Francis, will direct the choir, *and* the St. Francis de Sales Brass will be featured.

Vianney Visit • Nov. 16-18

Join Fr. Ron Hutchinson, director of priestly vocations for the Diocese of Grand Rapids, as he travels to St. Paul, MN for the annual Vianney Visit.

Vianney Visit provides men, ages 16-24, the opportunity to take a closer look at the priesthood by experiencing a few days in the life of a seminarian at St. John Vianney College Seminary.

Transportation, accommodations, and meals provided at no cost.

Contact Fr. Ron at rhutchinson@dioceseofgrandrapids.org or (616) 475-1254.

Outreach & Social Justice / Fe y Justicia

Food Donations for Thanksgiving Outreach Baskets: We need your help with the Outreach baskets to fill them. You have been so generous and we thank you. We can still use: pinto beans, peanut butter, pasta, and pasta sauce.

Donaciones de comida para las Canastas del Día de Acción de Gracias: *Necesitamos su ayuda para llenar las canastas. Ustedes han sido muy generosos, y se los agradecemos. Todavía necesitamos frijoles pintos, mantequilla de maní, pasta, y salsa para la pasta.*

Letters on Immigration Reform and DACA

Thank you for taking action for justice rooted in the gospel of Jesus Christ and the ongoing teaching of our Catholic Church. Between the two parishes we're sending almost 1200 letters (396 to Senator Stabenow, 401 to Senator Peters, 358 to Congressman Huizenga, and 33 to Congressman Upton). Upon the Outreach/Social Justice Board's initiation of this a few other Holland churches joined us in this advocacy and are adding their letters to ours. Thank you for your action of solidarity on behalf of keeping families together through a reform of our immigration law.

Cartas sobre la Reforma Migratoria y DACA

Gracias por tomar parte en este acto de justicia basada en el Evangelio de Jesucristo y las enseñanzas de nuestra Iglesia Católica. Entre las dos parroquias estamos mandando casi 1200 cartas (360 a la Senadora Stabenow, 401 al Senador Peters, 358 al Congresista Huizenga, y 33 al Congresista Upton). Cuando nuestra Mesa Directiva de Justicia Social tomo esta iniciativa, otras cuantas iglesias de Holland se unieron a la nuestra para abogar por esta acción y unieron sus cartas a las nuestras. Gracias a ustedes por este acto de solidaridad en favor de mantener a las familias unidas a través de una reforma a nuestras leyes de inmigración.

To Go Forth:

This is a blog of the United States Conference of Catholic Bishops' Dept. of Justice, Peace and Human Development (JPHD). This blog takes its inspiration from Pope Francis' challenge to go forth to the "peripheries" to share the Good News and stand in solidarity with those suffering poverty and injustice. JPHD promotes awareness of Catholic social teaching and opportunities to live our Baptismal call to love God and neighbor thru the anti-poverty mission of the Catholic Campaign for Human Development as well as advocacy in support of poor and vulnerable persons and communities, in the U.S. and abroad. Bookmark <https://togoforth.org/> for Tuesday updates.

Know Your Muslim Neighbor

On Thursday, Nov. 2 Interfaith Allies will present its first event in this series of "Know Your Neighbors". This event will bring a cross-section of Muslims together for a panel discussion to share their experiences as community members in Western Michigan. Tickets are FREE! Space is limited, register now at <https://www.eventbrite.com/e/know-your-muslim-neighbor-tickets-38817122057> or call (616) 846-9074. The panel discussion will be 7 -8 pm at Hope College Graves Hall, Winants Auditorium at 263 College Avenue.

Corpus Christi Catholic Schools News

Corpus Christi Catholic School 4th Graders Help with Puerto Rico Hurricane Relief Efforts

Our 4th grade teacher, Annette Crimmins' son, Charlie, was greatly affected by the hurricanes this Fall. Charlie is a native of Holland and was a parishioner of Our Lady of the Lake. Charlie's adventurous spirit has led him to live in Thailand for a year and then on to Puerto Rico. Puerto Rico was a paradise for Charlie to sky dive, surf, scuba dive, and hike the El Yunque National Forest.

Charlie found success opening Degree 18 Juice Bar a year ago. However, Hurricanes Irma and Maria devastated the country leaving Charlie's business in ruin and his life in Puerto Rico uncertain. The students were touched by the despair of Charlie and his community. They have been praying for him daily and were inspired to collect money for relief. The class decided to clean out their piggy banks and wallets and raised \$290.86!

Charlie is overwhelmed by the generosity the 4th grade class. He is a very community minded young man and would not think of leaving his neighbors in the aftermath of the hurricanes. He wants his willingness to stay and rebuild in Puerto Rico to be a positive sign of hope of the community and he is planning to share the fundraising proceeds with all his neighbors. The money will be used to build roofs, supply batteries and solar chargers, and purchase food and other daily essentials. It just goes to show that if everyone pitches in a little, great things can happen. From Charlie to the 4th graders at Corpus Christi, we truly are "the body of Christ".



Estudiantes del Grado 4 Ayudan con los Esfuerzos de Socorro para Puerto Rico

Charlie, el hijo de nuestra maestra del grado 4, Annette Crimmins, fue muy afectado por los huracanes de este otoño. Charlie es oriundo de Holland y era feligrés de Nuestra Señora del Lago. El espíritu aventurero de Charlie lo ha llevado a vivir por un año en Tailandia y luego a vivir en Puerto Rico. Puerto Rico era un paraíso para Charlie porque podía practicar el paracaidismo, surfear, buceo, y caminata en el Parque

Nacional El Yunque. Charlie encontró el éxito abriendo un Bar de Jugos llamado el Grado 18 hace un año. Sin embargo, los huracanes Irma y María devastaron el país arruinando el negocio de Charlie y su vida en Puerto Rico en incertidumbre. Los estudiantes fueron tocados en el corazón por el sufrimiento de Charlie y su comunidad. Han estado orando por el todos los días y fueron inspirados para recaudar fondos de socorro. La clase decidió romper sus cochinitos y limpiar sus carteras y juntaron \$290.86. Charlie fue muy conmovido por la generosidad de la clase del grado 4. El es un joven que piensa mucho en su comunidad y nunca pensaría el abandonar a sus vecinos después de los huracanes. El quiere quedarse y ayudar en la reconstrucción en Puerto Rico y que esta acción sea una señal de esperanza de la comunidad y planea compartir los fondos recaudados con sus vecinos. El dinero será usado para construir techos, comprar baterías y cargadores solares, y para comida y otras necesidades diarias. Esto demuestra que si todos cooperamos un poco, pueden pasar cosas grandes. Desde Charlie hasta los alumnos del grado 4 en Corpus Christi, somos verdaderamente "el cuerpo de Cristo".